



نقد و بحث

درنامه «گوهر»، این مبحث گشوده میشود و صاحب نظران و نقادان میتوانند، با رعایت کامل همه جوانب کار، هر شعر یا اثر و کتاب و رساله و مقاله را، در کمال ادب و نزاکت و انصاف و بطور مستدل و منطقی، مورد بحث و نقد قرار دهند و نظرات صائب خود را، آزادانه، ابراز دارند.

این نکته گفتنیست که، بر حسب اصول متعارف و متداول جهان، نوشته‌ای و کتابی و بطور کلی اثری در خود بحث و نقد صاحب نظران است که بر استی بلندی پایه و گرانمایه و نفوذ و سنجیده و مهم و عالی و صاحب آن عالم و فاضل و محقق و متبحر باشد و در حقیقت بارزش نقد و بحث بهارزد. پس، از این نظر، انتقاد علامت تکدی و تحقیر نیست بلکه نشان تکریم و تعظیم است.

«گوهر»

(۱)

نقد و بحث بر کتاب مجمل التواریخ و القصص

تصحیح شادروان استاد ملک الشعرای بهار

چاپ اول ۱۳۱۸ شمسی

(دنباله شماره پیش)

از قلم افتاده

ثمان عشر نادرست و ثمانی عشرة یا ثمان عشرة درست است.	۴	سطر	۲۷۱	صفحه	۲۷۱
ابوالحجن بأل نادرست و ابو حجن بی‌الدرست است.	۵	»	۲۷۲	»	۲۷۲
عتبة بن أبی وقاص صحیح است.	۱۴	»	۲۷۲	»	۲۷۲
عبدالرحمن عوف یعنی ابن عوف، و این بنا بر قاعده فارسی زبانان است که نام پسر را به نام پدر اضافه می‌کنند و مکرر در کتاب آمده است.	۶	»	۲۷۵	»	۲۷۵

* آقای عبدالحمید بدیع الزمانی، استاد دانشکده ادبیات و دانشکده الهیات دانشگاه تهران، از ادیبان و دانشمندان گرانمایه معاصر.

لا تدخلوا ... مؤلف حدیث را به اصطلاح نقل به معنی کرده است و اصل آن که در کتب مختلف حدیث از جمله صحیح بخاری و مسلم آمده است چنین است:	صفحه ۲۷۵	سطر ۷
اذا سمعتم به (الوباء او الطاعون) بارض فلا تقدر مواعلیه و اذا وقع بارض وانتم بها فلا تخرجوا قراآ منه.	»	»
المقرن با ال غلط و مقرن بی ال صحیح است.	»	» ۱۳
در اینجا باید انصاف داد و گردن نهاد که شادروان بهار در تصحیح و توجیه نامهای ایرانی بسیار چیره دست بوده است و فوائد و انادات او را در این مورد در کمتر کتابی می توان یافت.	»	» ۱۶
سعد وقاص یعنی سعد بن ابی وقاص.	»	» ۱۰
مقرن بی ال درست است.	»	» ۲۷۷
سوید در چاپ دو نقطه یا نگرفته است.	»	» ۱۰
احمد بن ابی یعقوب درست است.	»	» ۲۷۸
ابن عتبان درست است.	»	» ۲۰
نامه ها باید نوشته شود.	»	» ۲۱
سعد وقاص یعنی سعد بن ابی وقاص.	»	» ۲۸۱
ان شاء الله صحیح است.	»	» ۲۸۲
منا معمولاً باید منی با یا نوشته شود.	»	» ۲۸۳
باسپاه باید به افزوده شود.	»	» ۱۵
نامه ها درست است.	»	» ۱۹
فتنه ها درست است.	»	» ۲۸۵
مناظره ها درست است.	»	» ۵
قبل از اندر باید او افزوده شود.	»	» ۷
مروان صحیح است.	»	» ۱۵
عبد شمس بی ال درست است.	»	» ۲۸۶
حمزة بن ابان درست است.	»	» ۵
عمر و بن العاص صحیح است.	»	» ۱۰
المکواة صحیح است.	»	» ۱۰
اعرابی غلط و اعرابی درست است.	»	» ۲۸۷
بیعة درست است.	»	» ۱۶
یتم غلط و تتم درست است.	»	» ۱۶
بمداز متخذ يك الف زائد است.	»	» ۲۰
مناظره ها صحیح است.	»	» ۲۸۸
سیسیل امروز معنی ندارد زیرا سیسیل از قدیم الایام همین نام را داشته است ولی عربها کلمه را معرب کرده اند و صغلیه گفته اند.	»	» ۲۴
دینار درم صحیح نیست باید دینار باشد یا درم.	»	» ۲۸۹